

LES B-52'S FÊTENT 25 ANS DE CARRIÈRE / Page H6

**Arts et spectacles**

**Restaurant**  
L'Eggsquis a mis dans le mille / Page H5

**Sculpture**  
Les tensions de Sarah Stevenson / Page H3

# L'aventure exalte Daniel St-Onge

Le romancier bourlingueur parle d'aventure mais pas des siennes

Pierrette-Hélène Roy  
SHERBROOKE

Il n'y a rien que Daniel St-Onge aime plus que de voyager et, sans cette prédisposition, c'est sûr qu'il n'écrirait pas.

Et s'il reconnaît avoir déjà préparé, à certains moments de sa vie, des reportages pour des revues d'aventures sur les quatre coins du monde où son métier et la vie l'a entraîné, sa propension à bourlinguer ne s'est pourtant pas traduite par des récits de voyages.

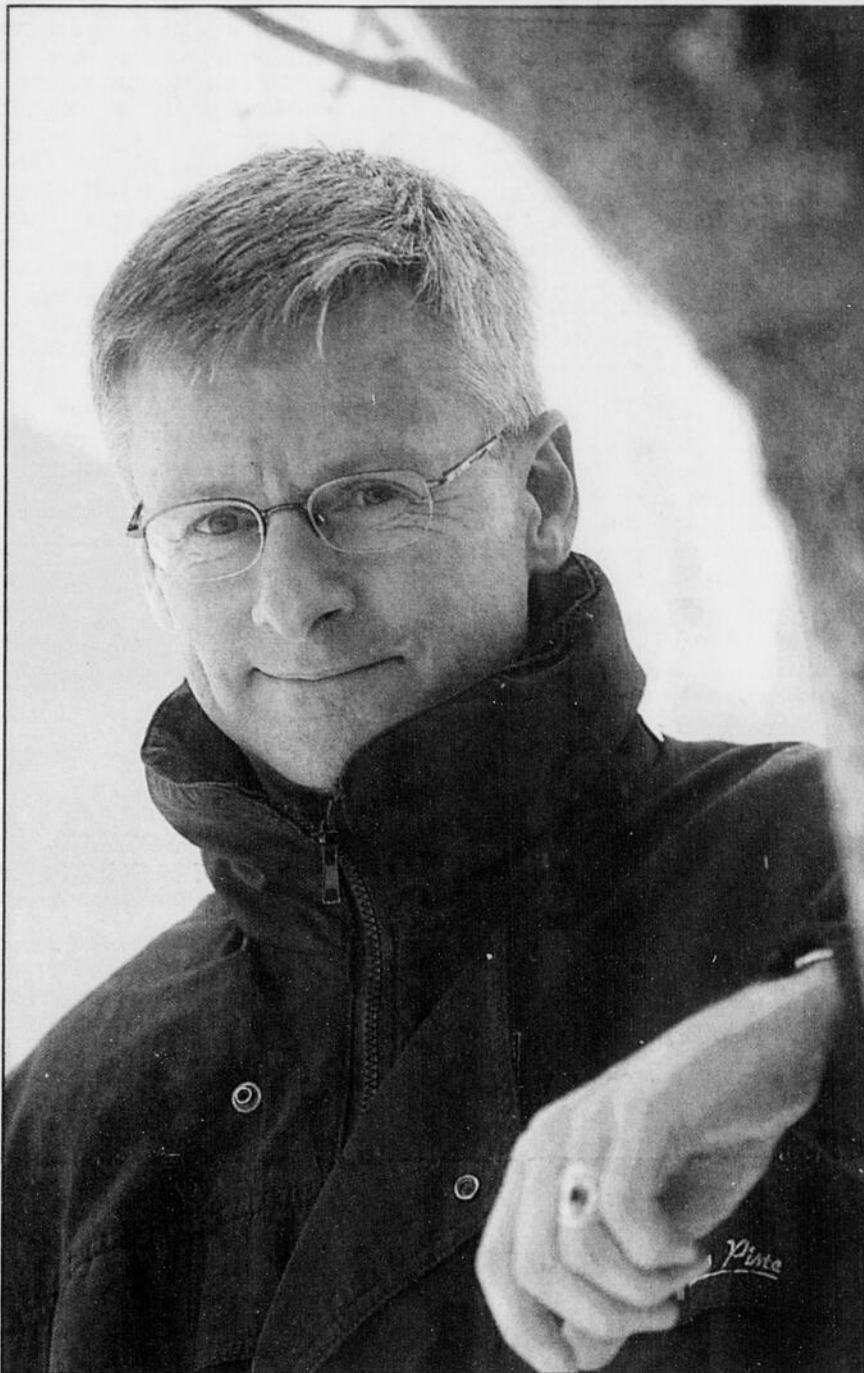
Mais, à la place, c'est dans le roman d'aventures qu'il est tombé au milieu des années 90, une activité qui, depuis, n'a cessé de l'exalter tout en lui permettant de publier à ce jour trois romans, dont deux ont mérité le Prix Gaston-Gouin de l'Association des auteurs des Cantons-de-l'Est, ce qui est pour le moins exceptionnel.

**Un certain regard**

Après avoir publié *Llanganati* qui racontait les aventures de son héros Michel O'toll dans la cordillère des Andes puis avec *Treking*, celles qu'il vivait au Népal, le romancier sherbrookois proposait à ses lecteurs aux éditions Triptyque *Le gri-gri* qui entraîne O'toll en Afrique, et plus particulièrement en Guinée, sur les traces d'un mystérieux gri-gri et d'une mystérieuse infirmière d'origine guinéenne.

À nouveau, les multiples rebondissements sont au rendez-vous, tout comme le regard, avisé, sur la situation d'un pays d'un écrivain qui sait de quoi il parle.

«Michel O'toll, mon héros, c'est un peu mon alter ego. Un anti-héros qui n'est pas sans peur et sans reproche, curieux et fouineur de tout. De plus, il véhicule beaucoup de mon vécu et témoigne de beaucoup de choses dont j'ai été le témoin. D'ailleurs, mes romans ne proposent pas que des histoires exotiques mais incluent également plusieurs de mes inquiétudes à l'égard du Tiers-Monde. Je sais que je suis très critique par rapport à la situation dans beaucoup de ces pays et même si je ne prétends pas arriver avec des solutions, j'essaie de passer quelques unes de mes



Imacom, Martin Blache

L'auteur sherbrookois Daniel St-Onge adore voyager. À défaut de nous faire vivre ses récits de voyage, il nous entraîne dans les péripéties de ses personnages.

idées là-dessus.»

Plus que l'exotisme

D'ailleurs, cet illustrateur et gra-

phiste pigiste de métier qui a oeuvré dans ces pays notamment à titre de coopérant et qui est un écrivain autodidacte s'applique à proposer dans ses ro-

mans un mélange de fiction et de faits vécus, insérant de multiples anecdotes personnelles.

«La fiction m'amène à des débordements intéressants. Et, en général, mes personnages s'inspirent à 80 pour cent de personnes que j'ai connues et qui existent comme par exemple Hervé Jiger, l'ami de O'toll.»

Mais, Daniel St-Onge n'en démontre pas même s'il reconnaît que les aventures en pays exotique sont un phénomène peu commun en littérature québécoise, son but premier dans l'exercice est de passer ses propres idées sur ces pays, proposer sa vision du monde en même temps que faire découvrir des cultures avec lesquelles on est peu familier.

nous prive de la découverte de grandes richesses. Car pour cela, il faut manifester l'ouverture pour la recevoir.»

Comme tant d'autres, Daniel St-Onge serait le plus heureux des hommes s'il pouvait arriver à vivre de sa plume mais n'abandonne pas la partie pour autant et prépare actuellement un quatrième roman, un hors-série celui-là, qui ne mettra pas en scène son sympathique héros.

Il raconte que son roman, psychologique, se déroulera en Gaspésie et portera sur la condition humaine.

Mais Michel O'toll n'est pas relégué aux oubliettes pour autant puisqu'il reviendra dans une nouvelle aventure qui, cette fois-ci, se déroulera en Louisiane.

**D'abord l'ouverture**

«Quand on va à l'étranger, il arrive presque inévitablement que surviennent des choses peu banales, même si je ne suis pas du genre à courir après le trouble. Souvent, en tant qu'étranger, on arrive dans d'autres pays avec une attitude un peu colonialiste, ce qui

Les spectacles **Bléue** LE VIEUX CLÔCHER

Les spectacles **Bléue** LE VIEUX CLÔCHER

MAGOG

**La ROCQUE**

CE SOIR

TUEUR À L'ES

SYLVAIN LAROCQUE

SAMEDI 26 JANVIER

HUMOUR

LOUIS-JOSÉ HOUDE

SAMEDI 2 FÉVRIER

HUMOUR

FRANÇOIS LÉVEILLÉE

SAMEDI 9 FÉVRIER

BENOIT PAQUETTE

SAMEDI 16 FÉVRIER

Les spectacles **Bléue** LE VIEUX CLÔCHER

Les spectacles **Bléue** LE VIEUX CLÔCHER

Sherbrooke

JORANE

SAMEDI 2 FÉVRIER

MENTALISTE DE RENOMMÉE INTERNATIONALE

GARY KURTZ

8 ET 9 FÉVRIER

HUMOUR

MICHEL MPAMBARA

SAMEDI 16 FÉVRIER

GILLES VIGNEAULT

SAMEDI 23 FÉVRIER

ROBERT CHARLEBOIS

SAMEDI 9 MARS

## Votre expert santé

**Les huiles de bonnes qualités**

Par Denise Boulanger Naturopathe diplômée

Peu de gens encore connaissent le véritable rôle des corps gras ou lipides, qui constituent l'un des trois éléments de base de l'alimentation, les deux autres étant les protéines et les hydrates de carbone. On se sert de la margarine ou du beurre pour faire sauter les aliments et les faire et les huiles servent d'assaisonnement pour les salades. Les corps gras sont des agents de cuisson pour beaucoup de gens qui ne tiennent pas compte de l'importance de la qualité du gras employé, ni des effets sur l'organisme. La margarine et les huiles de supermarché n'ont aucune propriété positive réelle et les fabricants en font une publicité monstre qui n'a rien à voir avec nos besoins en éléments nutritifs.

Les bons gras sont des aliments presque aussi importants que le pain. Ils apportent des éléments nutritifs et des facteurs de protection. Ils ne contiennent pas de cholestérol qui peut entraîner des problèmes cardiovasculaires avec le temps. Les gras retrouvés dans la margarine et les huiles ordinaires sont susceptibles de favoriser la formation de certains cancers soit du sein, du pancréas, du colon, des ovaires et de la prostate. Les margarines sont l'objet d'un traitement appelé «hydrogénation» qui a pour but de donner la consistance du beurre. Cette opération, encore plus que le raffinage, décompose une partie importante des stérols et les rend cancérigènes.

Les gras saturés stimulent anormalement la production de bile qui favorise une concentration de bactéries pathogènes dans l'intestin et qui entraîne une conversion des sels biliaires en substances cancérigènes. Les gras animaux (ex. beurre, produits laitiers) contribuent à rendre la paroi intestinale perméable aux bactéries et peuvent favoriser des foyers d'inflammation.

Les meilleurs gras sont les huiles vierges, non raffinées et proviennent de culture biologique certifiée. Si vous lisez sur l'étiquette le mot «pure», ceci ne donne aucune garantie de non-raffinage. Il indique seulement qu'il n'y a pas de mélange. Toutes les huiles bon marché du commerce régulier sont des huiles raffinées et chauffées. Les huiles chauffées sont de couleurs foncées accompagnées d'une odeur forte que le fabricant décolore, désodorise, recolore pour les rendre présentables. L'extraction se fait généralement au moyen de solvants puissants. Un corps gras chauffé à plus de 150 degrés Celsius est dangereux pour la santé. Les dérivés en sont extrêmement toxiques et même cancérigènes.

Dans les publicités, on vend au public la margarine et les huiles ordinaires comme des aliments sains alors qu'ils possèdent divers degrés de nocivité. Ces aliments sont responsables de plusieurs fléaux de notre époque tels que les maladies cardiovasculaires et le développement presque épidémique de cancers.

**LES BONNES HUILES**

Les bonnes huiles de première pression à froid diffèrent de par leur composition. En effet, chaque huile assure une protection sur diverses parties du corps.

**L'huile d'arachide**, riche en acide oléique et linoléique, possède une action curative extraordinaire dans les cas d'inflammations et d'ulcères d'estomac et du duodénum.

**L'huile de carthame** riche en acide linoléique surtout aide à éliminer le cholestérol. Elle aide à la sécrétion biliaire et réduit la constipation. Elle agit contre le vieillissement et les rhumatismes.

**L'huile de canola** peut être associée à l'huile de tournesol dans la lutte contre le cholestérol et lubrifie en profondeur les colonnes.

**L'huile de chanvre** est excellente pour fortifier le système immunitaire, prévenir les allergies et le diabète. On peut l'utiliser dans les cas de gastrite, iléite, diverticulite, constipation et colite.

**L'huile de pépins de courge** possède la vertu de protéger la denture contre la carie. Elle assainit l'intestin et le nettoie de ses oxyures. Peut être utile dans les cas de prostatite et de déminéralisation. Recommandée pendant la grossesse, contre les hémorroïdes, les aphtes.

**L'huile de germe de blé** est nutritive, donne de l'énergie, reminéralise et joue un rôle anti-anémique. Elle est recommandée pour les personnes fatiguées et en massage sur la peau de bébé et sur les vergetures. Peut être utile dans les cas de frigidité, d'impuissance et d'infertilité.

**L'huile de lin** peut prévenir les caillots au niveau des artères du cerveau, des poumons et pour régulariser la tension artérielle. Elle a démontré de bons résultats dans les thérapies anti-cancer, l'arthrite, l'asthme, les allergies, le syndrome prémenstruel, les problèmes de peau et les maladies dégénératives.

**L'huile de noisettes** est énergique, reminéralisante et anti-anémique chez l'adolescent. On l'utilise contre la tuberculose, la lithiase urinaire, les coliques néphrétiques, la déshydratation de la peau. Excellente en massages corporels.

**L'huile d'olive** est un baume pour le tube digestif et favorise la sécrétion biliaire. Elle amoindrit les effets de l'alcool et combat le cholestérol.

**L'huile de sésame** est riche en lécitine et par conséquent est utile pour les fonctions nerveuses et cérébrales. Elle convient aux personnes fatiguées mentalement, déprimées et les vieillards. Elle élimine bien les toxines intestinales et pour la peau et les capillaires.

**L'huile de tournesol** est la plus active pour éliminer le cholestérol. Les huiles de graines de coton, de maïs et de pépins de raisins sont extraites à chaud ou à l'aide de solvants chimiques. Elles possèdent peu d'éléments nutritifs.

**L'épicerie qui vous aime!**

**Grande ruche**

25, rue Bryant, Sherbrooke (819) 562-9973

www.granderuche.qc.ca

CKSH RÉSERVATION 847-0470

LaTribune

CKSH RÉSERVATION 822-2102

LaTribune

# Quelques grandes figures de proue

Pierrette-Hélène Roy  
proyl@latribune.qc.ca  
SHERBROOKE

La rentrée littéraire hiver-printemps 2002 se faisant attendre, belle est l'opportunité qui est donnée ici de revenir sur quelques récentes publications qu'une rentrée automnale trop volumineuse nous a obligée à écarter.

Et parmi ces ouvrages, on en compte plusieurs qui s'intéressent à quelques grandes figures qui, chacune à sa façon, a marqué son époque.

## La figure suprême

À commencer par celle qui a marqué toutes les époques, Jésus-Christ qui, aux éditions du Reader's Digest est l'objet d'un magnifique ouvrage qui retrace sa vie et celle de ses disciples, dans l'effervescence intellectuelle de la Palestine du premier siècle de notre ère.

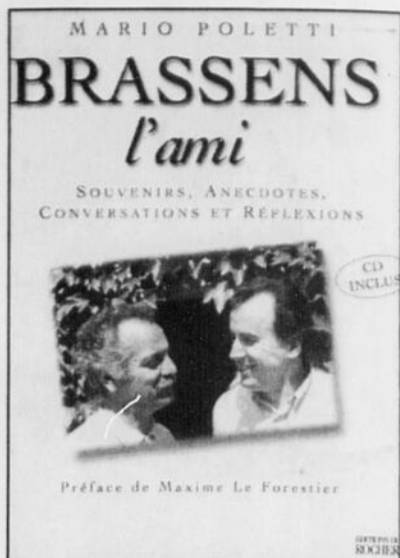
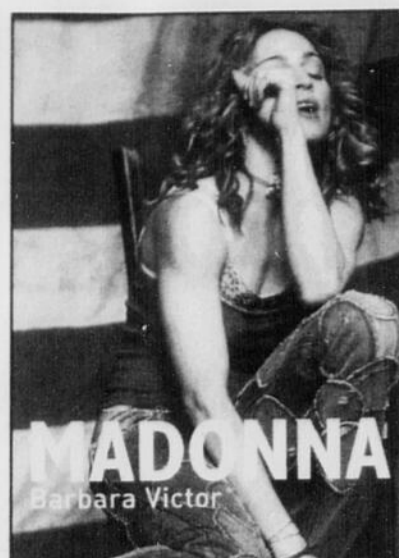
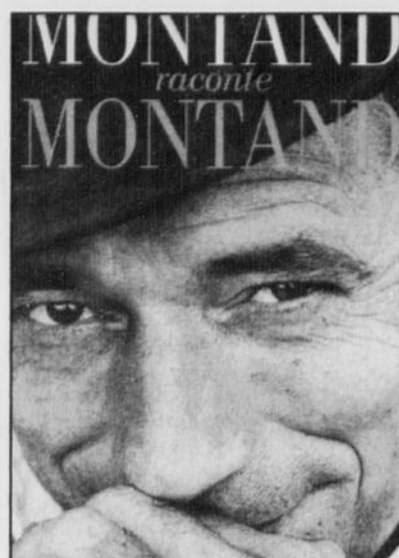
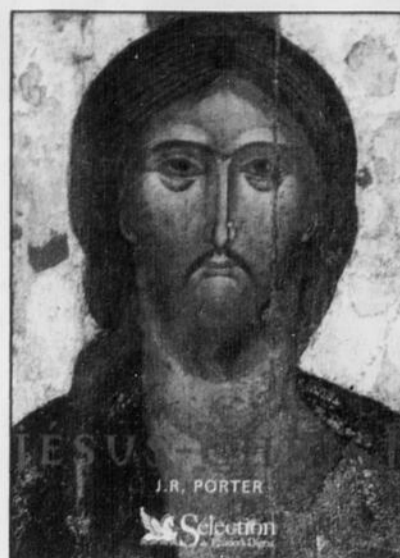
Plus de 200 photos en couleur, complétées par des cartes géographiques et historiques éclairent cette passionnante remontée aux sources de la civilisation occidentale, à travers laquelle sont présentés le message et les enseignements du Christ, ainsi que l'évolution de leurs interprétations et de l'iconographie religieuse au fil des temps.

**PORTER, J.R.**, *Jésus-Christ, le Jésus de l'Histoire, le Christ de la foi*, Sélection du Reader's Digest, 240 pages.

## Montand par Montand

Sur Yves Montand, dix ans après la mort du comédien-chanteur, on trouve *Montand raconte Montand* aux éditions du Seuil, un ouvrage qui s'élabore comme des mémoires posthumes.

C'est que pendant deux ans, de 1988 à 1990, Yves Montand a raconté sa vie devant le magnétophone de Hervé Hamon et Patrick Rotman: l'enfance à Marseille, les débuts au Music Hall, la



guerre et Piaf, Simone et Marilyn, la carrière de chanteur et de l'acteur, le communisme et les combats.

Aujourd'hui, Hamon et Rotman livrent le contenu inédit de ces enregistrements, un récit où Montand parle à la première personne.

**MONTAND, Yves**, *Montand par Montand. Récit recueilli par Hervé Hamon et Patrick Rotman*, éditions du Seuil, 240 pages.

## Madonna

Elle est, sans conteste, la chanteuse la plus célèbre de sa génération.

Tout à tour femme d'affaires et femme d'honneur, scandaleuse et manipulatrice, Madonna a bâti sa carrière comme on mène une guerre c'est-à-dire sans merci, en jouant des hommes, des femmes, des médias et du show-business avec ténacité et férocité.

Pour écrire cette biographie non-autorisée de

Louise Veronica Ciccone, publiée chez Flammarion Québec, Barbara Victor a rencontré, en plus de la chanteuse, plusieurs membres de sa famille, ses meilleurs amis et ses premiers amants, de même que ses proches.

On y retrace toute la carrière de Madonna en cherchant à comprendre où la chanteuse et la femme ont puisé cette énergie phénoménale et cette liberté radicale.

**VICTOR, Barbara**, *Madonna*, éditions Flammarion Québec, 442 pages.

## Brassens, deux façons

Le grand Brassens est, quant à lui, à l'occasion du 20<sup>e</sup> anniversaire de sa mort en octobre prochain, l'objet de deux ouvrages, *Brassens avant Brassens* de Émile Miramont publié aux éditions de l'Archipel et *Brassens l'ami* de Mario Poletti publié aux éditions Du Rocher.

Le premier volume raconte les quatre cents

coups de l'homme, ses émois d'adolescent amoureux, son éveil à la poésie et à la chanson, et «l'affaire des quatre bacheliers» qui lui vaudra de comparaître au tribunal sous une accusation de vol de bijoux.

On dit de ce livre qu'il est le plus complet sur l'enfance, l'adolescence et les années de vache enragée de l'auteur du *Gorille*.

Quant au deuxième préfacé par Maxime Le Forestier, il est consacré aux témoignages d'amitié que Brassens a laissé à son ami Mario Poletti, soit des centaines de documents, manuscrits, photographies, notes, dédicaces et anecdotes.

À cela s'ajoute un CD pour partager les émotions de la création de la plus célèbre chanson du répertoire de Brassens, *Les copains d'abord*.

**MIRAMONT, Émile**, *Brassens avant Brassens*, éditions de l'Archipel, 218 pages pages

**POLETTI, Mario**, *Brassens l'ami*, éditions du Rocher, 164 pages.

CONCOURS

Grâce à



et au

Gala des olivier



votez pour votre humoriste préféré  
et courez la chance de gagner  
**20 000 \$**

LaTribune

cimo 106.1 énergie

TVA

### Pour participer :

- choisissez votre humoriste préféré parmi les finalistes;
- remplissez le bulletin de participation disponible dans LA PRESSE du mercredi 23 janvier, et par la suite dans toutes les éditions du mardi, jeudi et samedi publiées du 23 janvier au 21 février;
- déposez le bulletin de participation dans la boîte prévue à cet effet dans tous les Dunkin' Donuts participants.

\* Vous pouvez également faire parvenir le coupon à :  
Concours Gala des OLIVIER a/s Beaudry Charbonneau, CA, Case postale 154,  
Succursale Saint-Martin, Laval (Québec) H7V 3P5

62509

### Bulletin de participation

Nom \_\_\_\_\_ Prénom \_\_\_\_\_

Adresse \_\_\_\_\_ app. \_\_\_\_\_

Ville \_\_\_\_\_

Code postal \_\_\_\_\_

Téléphone résidence ( ) \_\_\_\_\_

Téléphone travail ( ) \_\_\_\_\_

Question d'aptitude : 3 x 5 - 10 = \_\_\_\_\_

Le tirage aura lieu lors du Gala des OLIVIER le 10 mars 2002. Les fac-similés ne sont pas acceptés. Réservé aux 18 ans et plus. Aucun achat requis. Règlements du concours disponibles dans tous les Dunkin' Donuts participants. Date limite de participation : le jeudi 21 février à 17 h.

Jean-Michel Antcil

Yvon Deschamps

Lise Dion

Mario Jean

Peter MacLeod



## Le film Yellowknife bientôt à l'écran

Presse Canadienne  
MONCTON

Le long métrage Yellowknife de Rodrigue Jean, mettant en vedette Patsy Gallant, prendra l'affiche le 22 février sur les écrans de Moncton et du Québec.

Le deuxième long métrage de fiction du cinéaste originaire de Caraquet sera lancé au Québec dans le cadre des Rendez-vous du cinéma québécois. Par la suite, il sera probablement présenté à Caraquet et dans d'autres villes du Canada.

Yellowknife, qui avait pour titre de départ Max et la lionne, a été tourné dans les régions de Moncton et de Winnipeg. Le film raconte l'histoire de trois couples qui se rencontrent sur la route entre la côte Atlantique et les Territoires du Nord-Ouest.

Dans ce «road movie», Patsy Gallant, originaire de Campbellton, joue le rôle de Marlène. Sébastien Huberdeau et Hélène Florent incarnent les personnages de Max et Linda. Philippe Clément tient le rôle de Johnny, le gérant de Marlène. Todd et Brad Mann de Vancouver, qui incarnent un couple de jumeaux «stripteaseurs», complètent la distribution.

On retrouve également Glen Gould, un comédien amérindien de Vancouver, dans le rôle de George, un policier du Yukon. Plusieurs rôles secondaires sont tenus par des gens du Nouveau-Brunswick.

Rodrigue Jean pose encore une fois un regard sur la vie, la situation et le destin de personnages plutôt marginaux.

«Comme bien des films, c'est une histoire d'amour. Ces trois groupes de personnes s'entrecroisent entre Moncton et Yellowknife. Ils se connaissent, se rencontrent et vivent des choses ensemble de façon inattendue», avait expliqué le producteur Ian Boyd lors d'une entrevue au moment du tournage à Moncton.

Yellowknife a été produit par Transmar Film de Caraquet, les Films de l'Isle du Québec et Buffalo Gal Pictures de Winnipeg. Rodrigue Jean, qui coproduit le film, signe le scénario original et la réalisation.

Depuis la fondation de sa maison de production Transmar film, Rodrigue Jean a réalisé, entre autres, La Mémoire de l'eau, La Voix des rivières, L'Appel et, en 1998, Full Blast qui a remporté les faveurs du public et de la critique.



## L'Orchestre symphonique de Sherbrooke présente « La flûte au clair de lune »

Le samedi 26 janvier à 20 heures

Salle Maurice O'Bready, Centre Culturel, Université de Sherbrooke  
Billets réguliers et Accessibilité jeunesse en vente au 820-1000,  
Billets du programme « Sortez un Ado » en vente au 821-0227.



Robert Langevin, flûtiste



sous la direction du chef et directeur artistique Stéphane Laforest

LaTribune

CKSH

105

CHLT630

CITE

102.7 FM

### Cercle des Gouverneurs

- |                        |                        |                  |
|------------------------|------------------------|------------------|
| M. Bruno-Marie Béchard | M. Jean-Paul Habel     | M. John Moran    |
| M. Luc Blanchard       | M. Louis Lagassé       | M. Serge Racine  |
| M. André Bombardier    | M. Réal Létourneau     | M. Jean Richard  |
| M. Luc Borduas         | M. Bertrand Massicotte | M. Pierre Trudel |
| M. Denis P. Croteau    | M. Jean-Luc Mongrain   | M. Dennis Wood   |

CIBC Wood Gundy

Contactez notre équipe :  
(819) 573-6041  
1 800 561-3718  
marc.quessey@ca.mi.com

Fidelity

Dominique Asselin

Investments

Denis P. Croteau

Macquarie

Marc Quessy

Au programme :  
Mozart, Tchaikovsky,  
Bach et Elgar.

# Sarah Stevenson explore la tension

L'artiste montréalaise expose à la Galerie d'art de l'Université Bishop's jusqu'au 3 mars



Steve Bergeron  
sbergero@latribune.qc.ca  
LENNOXVILLE

**S**arah Stevenson aime que ses sculptures provoquent des sensations très physiques chez le spectateur. Avec *Des centaines et des milliers*, qu'elle présente jusqu'au 3 mars 2002 à la Galerie d'art de l'Université Bishop's, elle explore le thème de la tension.

«Je ne suis pas une cérébrale. Je me fie davantage à mon intuition. Quand je regarde une oeuvre, je me demande quelle sorte de sensation elle produit sur moi», explique l'artiste de Montréal.

Et comment recrée-t-on la tension? Quand on étire le tissu à l'extrême. Quand un mince fil de fer semble peiner à soutenir une masse de plomb. Quand une espèce de ballon tente désespérément de se libérer des liens qui l'empêchent de prendre son envol.

Mais il y a aussi la tension qui naît des contradictions, dit Sarah Stevenson en montrant une de ses trois sculptures exposées. «Dans celle-ci, on a l'impression que ces gouttes de plomb vont tomber par terre. Au contraire, elles semblent flotter dans les airs.»

Bref, Sarah Stevenson convie à un engagement viscéral du spectateur, l'amenant non pas à comprendre, mais à sentir l'oeuvre, à la vivre physiquement, à recueillir les émotions sur le plan corporel.

#### Colonie de je-ne-sais-quoi

«C'est Naomi London, une amie artiste, qui m'a parlé de la Galerie de l'Université Bishop's, un espace exceptionnellement grand pour exposer. *Des centaines et des milliers* a été conçue exprès pour ici», dit l'artiste.

Les trois oeuvres principales sont constituées

de dizaines de petites pièces. Sarah Stevenson a quand même dû diminuer leur nombre. «J'ai rarement une idée précise d'une exposition avant qu'elle soit complètement installée.»

D'un côté, des larmes comme faites de plomb semblent osciller entre ciel et terre. De l'autre, des objets sphériques et blancs, en papier de soie, se déploient vers le haut. Finalement, une série de forme organiques, recouvertes d'une gaine de nylon noir, évoquent une colonie de je-ne-sais-quoi.

«Ces oeuvres sont ouvertes à une multitude d'interprétations. Mais on peut noter que toutes ces formes se ressemblent, alors qu'aucune n'est tout à fait pareille à l'autre. Comme les être humains.»

#### Le temps de s'ancrer

Née en Angleterre, Sarah Stevenson a vécu une enfance quasi nomade. Dès son plus jeune âge, elle a souvent été amenée à déménager avec sa famille. Plusieurs villes canadiennes l'ont vue grandir. À l'âge adulte, l'artiste a aussi mis du temps pour s'ancrer.

«J'ai habité Toronto, mais je ne m'y suis pas plu. Je suis ensuite partie pour Vancouver, mais ce n'est pas un milieu facile, car les arts semblent passer au second plan. Il y a dix ans, j'ai décidé de m'établir à Montréal.»

Sarah Stevenson a trouvé une ville multiculturelle, où le mode de vie américain est plus connecté sur les réalités européennes, où différentes idées circulent, et où plusieurs autres artistes, tant francophones qu'anglophones, ont choisi de vivre.

«J'ai quand même eu la chance de séjourner à Banff, où il existe un très

bon programme de soutien aux artistes. C'est là que j'ai trouvé ma voie et anticipé comment je pourrais gagner ma vie avec mon art.»

«Je me considère aussi comme chanceuse. Même si les premières années ont été difficiles, j'ai obtenu rapidement une reconnaissance qui m'a permis de recevoir plusieurs bourses et des projets de résidence», estime cette diplômée des universités Guelph et Victoria.

#### Chez les Bolonais

Justement, Sarah Stevenson a été boursière du Studio du Québec à Paris l'automne dernier: de septembre à novembre, elle a bénéficié d'un studio parisien. Elle y a poursuivi ses recherches artistiques en comparant la sculpture historique à la sculpture moderne.

«J'ai dû visiter le Louvre au moins 20 fois! Et j'ai beaucoup amélioré mon français.»

Grâce à de nombreuses expositions collectives, les oeuvres de Sarah Stevenson ont été vues non seulement de Vancouver à Halifax, mais aussi en Autriche, en Colombie, à Amsterdam, Berlin et, tout récemment, à Bologne, en Italie.

Même si l'exposition prenait son envol le 23 janvier, le vernissage de *Des centaines et des milliers* aura lieu le mercredi 30 janvier, de 17 h à 19 h. Sarah Stevenson donnera une conférence le lendemain, à 14 h, à la galerie. Celle-ci est ouverte du mardi au dimanche, de midi à 17 h.

Imacom, Jocelyn Riendeau  
L'artiste montréalaise Sarah Stevenson a investi la Galerie d'art de l'Université Bishop's jusqu'au 3 mars prochain, pour y présenter son exposition *Des centaines et des milliers*.

**La famille Doyon**  
fait maison nette et reprend ses activités

La famille Doyon est de retour

capacité 350 personnes

- Nouveau décor
- Propreté et service impeccables
- Menu tant apprécié
- Ambiance des parties de sucre traditionnelles
- Salle de réception

**Érablière Doyon**  
inc.  
(à seulement 8 km de Sherbrooke)

**OUVERT À L'ANNÉE POUR TOUS GENRES DE RÉCEPTIONS**

Réservez dès maintenant! (819) 346-0852

256, Domaine Blais, Ascot Corner

*Auberge*  
Ste-Catherine-de-Hatley

Cuisine Suisse-Californienne

**Réouverture du restaurant le 8 février avec son mois Aphrodisiaque**

Réservez tôt  
Tél. : (819) 868-1212  
Télé. : (819) 847-2278  
www.interlinx.qc.ca/gagnony  
2, rue Grand'Rue  
Sainte-Catherine-de-Hatley (Québec)

Pour votre  
**RÉCEPTION de MARIAGE**  
dans un décor féérique



Réservez la salle de réception avec vue panoramique du nouveau chalet au

#### CLUB DE GOLF ORFORD

- Salle de réception de tout confort pouvant accommoder 180 personnes.
- Magnifique terrasse pouvant accommoder jusqu'à 50 personnes.
- Menu varié et raffiné.
- Plusieurs suggestions « FORFAITS MARIAGES » selon votre budget et exigences :
- clé en main (décoration, cocktail, repas et musique)
- repas seulement
- autres possibilités

RÉSERVEZ DÈS MAINTENANT en communiquant avec :



DÉPARTEMENT DES VENTES  
**Club de golf Orford**  
(819) 843-6548 ou 1 800 567-2772  
vente@mt-orford.com / www.golforford.com

**VENDREDI - COUNTRY**

NOUVEAU CONCEPT  
DÈS LE 1<sup>ER</sup> FÉVRIER

**MUSIQUE COUNTRY**  
AVEC ORCHESTRE

À la salle du Camping Melbourne 2000  
À partir de 21 h 00

**Entrée : 6\$**

Prix de présence chaque vendredi  
Vaste plancher de danse en bois

Salle du Camping Melbourne  
1185, rue Belmont, Melbourne  
TÉL. : 826-6222  
Sans frais : 1 877 610-4410

**EN FÉVRIER**  
**L'ORCHESTRE CLÔD**

**Vallières**

«Vincent Vallières est tonifiant... tellement vrai... une direction artistique affirmée!»  
- Richard Séguin

«Bordel ambient, c'est une heureuse surprise et une bonne nouvelle. Vivement le spectacle.»  
- Jean Beauséne, Journal de Mtl

«Ce deuxième album retiendra l'attention, sans aucun doute. Un jeune rocker du Québec qui s'affirme de plus en plus»  
- Jacques Samson, Le Soleil

«...un de mes albums coup de coeur, un artiste absolument charmant!...»  
- Louise Forestier, TQS AM

**CE SOIR**  
**BORDEL AMBIANT**

**Samedi 26 janvier, 20 h 30**  
Au Vieux Clocher de Sherbrooke  
Réservations: 822-2102

LE VIEUX CLOCHER Sherbrooke

Les Productions BYC ltée (BYC) Sopic Québec MUSICOR FONDS RADIOSTAR MUSICACTIO/ Canada C 106.1 Énergie

Disponibles en disque compact • BYCD-121

# Nos sorties

## Musées

### Sherbrooke

#### MUSÉE DES BEAUX-ARTS

(241, Dufferin) «Les bâtisseurs de l'abbaye, Dom Paul Bellot, Dom Claude Marie Côté et Dan S. Hanganu», exposition produite et mise en circulation par le Centre de design de l'Université du Québec à Montréal. Jusqu'au 27 janv. Collection du Musée: oeuvres des artistes des Cantons de l'Est, notamment du célèbre peintre Frederick Simpson Coburn (1871-1960), originaire de Melbourne et oeuvres contemporaines de la collection Luc LaRoche. Visite guidée sur rendez-vous ou tous les merc. à 19h30. Ouv.: mar. au dim., 13h à 17h; tous les merc. jusqu'à 21h.

dim.: 12h à 16h30.

#### CENTRE D'OPTOMÉTRIE DE L'ESTRIE

(Promenades King, 2283 King ouest)-Exposition d'aquarelles de Julie Vanasse. Ouv.: lun. au ven.: 8h30 à 17h30; sam.: 9h30 à 15h30.

#### CLINIQUE OPTOMÉTRIQUE GRÉGOIRE

(321, Woodward)-Oeuvres de Gaby Boisvert.

#### COLLÈGE DU SACRÉ-COEUR

(155, Belvédère nord, bibliothèque)-Exposition des toiles de Marie-Stéphane Breuleux, acrylique, crayon, encres et tapisserie. Jusqu'au 15 fév. Ouv.: lun. au ven. 8h30 à 16h30.

#### FALAISE SAINT-MICHEL

(100, Webster)-Exposition des huiles de Suzanne Saint-Pierre.

#### GALERIE DUFOUR ET PELLAND

(172, Wellington Nord)-Exposition de lithographies d'artistes régionaux: J.Cochrane, D. Côté, E. de Galoscy, P. Jeanson, M. Moreau, L. Proulx, C.Touchette.

(537, 3e rang, Ch. Notre-Dame-des-Mères)-Oeuvres d'art et artisanat. Expositos: Lorraine Baldwin, Gaétane Hamel, Georgette Samson, Gisele Picotte, Kathleen Dorais et Stéphane Hamel. Ouv.: jeudi et vend. de midi à 21h, sam. de 9 h à 17 h, dim. de midi à 16h.

#### COATICOOK MUSÉE BEAULIEU

(96, Union)-Exposition intitulée «Costumes de mi-carême de l'Isle-aux-Grues». Jusqu'au 24 fév. Expositions permanentes: salle à manger, chambre des maîtres, salon victorien, costumes religieux, modèles réduits, salle patrimoine de la famille Norton.

#### DANVILLE GALERIE D'ART DU SYMPOSIUM

(52, Daniel-Johnson)-Venez rencontrer les artistes peintres qui peindront sur place lors de l'activité «Artistes à l'oeuvre» les 26 et 27 jan., de 10h à 17h. L'animation sera faite par René Tardif, André Marcoux, Hélène Charland, Pierre Jeanson, artistes peintres. Ouv.: merc. au dim. 13h à 17h; et le jeu. de 13h à 21h.

#### RESTO-BAR LE GASPARD

(27, Grove)-Exposition permanente des oeuvres récentes de l'artiste peintre René Gauthier. Ouv.: tous les jours, 10h à 17h.

#### DRUMMONDVILLE GALERIE D'ART L'UNION-VIE

(175, Ringuef)-Exposition des sculptures de Suzanne David. Jusqu'au 24 fév.

#### EASTMAN RIVERIN-ARLOGOS

(197, chemin du lac d'Argent)-Exposition intitulée «Le monde au 21e siècle», oeuvres de Serge Lemonde. Jusqu'au 31 jan.

#### MAGOG AUBERGE DU GRAND LAC

(40, Merry Sud)-Exposition permanente des huiles de Ginette Marcoux et autres artistes.

#### GALERIE D'ART BONHEUR DU JOUR

(466, Principale ouest)-Oeuvres, tableaux et sculptures de plus de 25 artistes québécois et canadiens.

#### GALERIE MARTINE ARCHAMBAULT

(26, Principale ouest)-Exposition d'oeuvres d'artistes peintres, de céramistes, de graveurs et de souffleurs de verre de la région et de partout au Québec, des artistes tels que Claude Lafleur, Jocelyn D'Amours, Paquin Frenette, Léar, Guy-Anne Massicotte, Jean-Marc Tétraud, Jean-François Pomerleau et plusieurs autres.

#### GALERIE ROBERT SENNEVILLE

(37, Main)-Exposition de petits formats: A.Philibert, D.Desjardis, D.Besner, J.P.Dennis, P.Barrowman et autres. Ouv.: lun. jeu. ven. sam. dim. 10h à 17h.

#### HÔTEL DE VILLE

Exposition de 5 artistes de la région: Lorraine Fortier, Raymonde Paquette, Claude Champagne, Nicole Connor et Nicole Boivin-Fillion. Jusqu'au 5 fév.

#### RANCH DU SPAGHETTI

(3005, Ch.Miletta)-Exposition permanente des oeuvres de l'artiste peintre Andrée McNabb-Lussier.

#### NORTH HATLEY GALERIE JEANNINE BLAIS

(100, Main, 2e étage)-Calendriers d'art naïf disponibles. Ouv.: 7 jours/sem., 10h à 17h.

#### OGDEN

#### ATELIER-GALERIE CHAMPÊTRE LEROUX-DUFRESNE

(2690 Ch.Laflamme)-Exposition permanente des huiles de Pauline Leroux et André Dufresne. Ouv.: saison estivale de 10h à 17h. En tout temps sur rendez-vous.

#### ROCK FOREST ATELIER-GALERIE GASTON RICARD

(2200, de la Rivière)-Ateliers de peinture. Exposition permanente de l'artiste. Sur rendez-vous.

#### RICHMOND

#### CENTRE D'ART DE RICHMOND

(1010, Principale Nord)-Visites guidées du Couvent-Mont-St-Patrice de l'Église Ste-Bibiane, avec musique d'orgue. Exposition collective, thé-concert de 16h, boutique, et plus. Ouvert de 11h à 17h tous les jours.

#### SAINT-CAMILLE L'ESPACE D'HORTENSE

(162, Miquelon)-«Journal intime», exposition démontrant le fruit d'une année de recherches sur l'influence de la quotidienneté sur le travail de création de l'artiste Annie Charest. Jusqu'au 27 janv. Ouv.: lun. au ven. 9h à 16h30; dim. 9h à 12h.

#### WATERLOO MAISON DE LA CULTURE

(441, de la Cour)-Exposition des oeuvres du sculpteur

## Macaroni à Sherbrooke



C'est ce dimanche, 27 janvier à 14h, que sera lancée la nouvelle saison du Passeport-jeunesse du Centre culturel de l'Université de Sherbrooke qui, à nouveau, avec ses huit activités alliant musique, cinéma, chansons et personnages loufoques, fera le bonheur des petits. Pour lancer la programmation, Sherbrooke accueillera ce dimanche le spectacle *La Boîte à disparition* avec les personnages de la populaire émission de Télé-Québec *Macaroni tout garni* composée de Macaroni, Crocus, Cléo et Rémi Lamy. Suivront tour à tour *Pin Pon le spectacle*, *Tambour de sable de la Musiquetterie* et les *Menus Ménéstrels*. On pourra aussi voir sur grand écran les films *Monstres inc.*, *Harry Potter à l'école des sorciers*, *Bambi* et *Jimmy Neutron: un garçon génial*. Enfin, le Grand Concours de dessin du Passeport-jeunesse revient à nouveau cette année.

Yvan Brûlé. Jusqu'au 15 janv. Ouv.: lun. au ven. 9h à 17h; sam. 13h à 16h.

#### WEEDON CADRES DE L'EST

(161, des Érables)-«Hommage à Marguerite Geoffroy, artiste-peintre, 1920-2001». Jusqu'au 11 fév. Ouv.: lun. au ven., 9h à 12h, 13h à 17h.

## Ateliers d'art

### Sherbrooke

#### AQUABRI

(627, Victoria)-Atelier-galerie-école de l'aquarelliste Brigitte Charland. Visite sur rendez-vous au domicile ou en tout temps à [aquabri.com](http://aquabri.com)

#### ARTISTE PEINTRE LUC TANGUAY

(644, rue Prospect)-Exposition permanente et peinture sur commande: portrait, paysage, nature-morte et art-religieux. Sur rendez-vous.

#### ATELIER-GALERIE BEAUVOIR

(9, chemin Talbot)-Exposition permanente des oeuvres des artistes-peintre Chantal Touchette et Arsène.

#### ATELIER-GALERIE DONALD COTÉ

(2800, Maricourt)-Aquarelliste. Sur rendez-vous.

#### ATELIER PAULINE BOUDREAU

(3270, Delorme)-Aquarelles, photolithographies. Sur rendez-vous.

## Ateliers d'art

### Régions

#### CHARTIERVILLE GALERIE D'ART ANDRÉ PHILIBERT

(181, route Verchères)-Exposition permanente des oeuvres du peintre. Ouv.: toute l'année. Rendez-vous préférable.

#### MAGOG ATELIER DENISE GAUVIN

(141, Bellevue ouest)-Huiles, aquarelles, toiles sur commande. Visite en tout temps.

#### ATELIER MONIK ROUSSEAU

(1429, Maisonneuve)-Exposition permanente des oeuvres (huiles) de Monik Rousseau. Visite en tout temps.

#### DOROTHÉE DUFOUR

(542, Lacasse)-Exposition des oeuvres de Dorothée Dufour, à sa résidence.

#### OMERVILLE

ATELIER DE PEINTURE GEORGES CHANEZ (48, des Érables)-En semaine à compter de 16h00 et la fin de semaine toute la journée.

#### STANSTEAD

ATELIER LEROUX-DUFRESNE (2690, Chemin Laflamme)-Exposition permanente des huiles de Pauline Leroux et André Dufresne. Sur rendez-vous.

## Jeune public

### Sherbrooke

#### BIBLIOTHÈQUE MUNICIPALE

(420, Marquette)-Heure du conte pour les 3 à 6 ans, accompagnés d'un parent, les merc. et sam., 10h30 et 13h30. Atelier pour les jeunes de 5 à 8 ans intitulé «C'est l'hiver» le ven. 1er fév.

#### CENTRE CULTUREL UNIVERSITÉ DE SHERBROOKE

Passeport-Jeunesse présente «La Boîte à disparition», le dim. 27 jan., 14h. Le film «Monstres, inc.» le dim. 3 fév., 10h30 et 13h30.

## Spectacles

### Sherbrooke

#### CAFÉ DU PALAIS

(184, ruelle Whiting)-Ligue d'improvisation de Sherbrooke le dim. 20h30. Les lundis tam tam jam, dès 20h30. Hommage à «Red Hot Chili Peppers» avec la formation «The Good Time Boys», le mer. 30 jan., 22h. Hommage à «Stone Temple Pilots» avec la formation «Sex Type Things», le mer. 6 fév., 22h.

#### BAR LES GRAFFITI

(41, Wellington sud)-Sam. section «In Vitro», en spectacle «Sunset», section Graffiti, d.j. Jason Parsons, dès 21h. Dim.: d.j. Jason Parsons. Mar. «Génération 80». Merc.: en spectacle «Rastafarhigh» et hommage à Bob Marley; 1ère partie «3 Accords». Jeu.: d.j. François Gagnon. Ven. d.j. Jason Parsons.

#### CENTRE CULTUREL UNIVERSITÉ DE SHERBROOKE

En concert l'Orchestre symphonique de Sherbrooke le 26 jan., 20h. Le chanteur Luc De Larochellière en spectacle le 28 jan., 20h30. Les Grands Explorateurs présente «L'Italie des artistes», le 2 fév., 18h et 20h30. L'humoriste Patrick Huard le 8 fév., 20h. La chanteuse Marie-Michèle Desrosiers le 9 fév., 20h.

#### LE VIEUX CLOCHER

(1590, Galt Ouest)-L'auteur-compositeur-interprète Vincent Vallières le 26 janv. La chanteuse Jorane le sam. 2 fév.

## Spectacles

### Régions

#### LENNOXVILLE UNIVERSITÉ BISHOP'S

(Chapelle St-Mark)-Récital à l'orgue par Lenore Alford, musique baroque et moderne, le dim. 27 jan., 16h.

#### MAGOG LE VIEUX CLOCHER

(64, Merry nord)-L'humoriste Sylvain Larocque le sam. 26 jan. Louis-José Houde, révélation du Festival juste pour rire, le sam. 2 fév. L'humoriste François Léveillé le sam. 9 fév.

#### SAINT-CAMILLE LE P'TIT BONHEUR

(162, Miquelon)-Nouveau spectacle de Karen Young, le sam. 26 janv., 20h30.

## Allez! Découvrez Vittorio



Vittorio Venise Valcourt, présentée au Centre culturel Yvonne L. Bombardier de Valcourt à compter du 22 janvier, est l'une des rares expositions au Québec des oeuvres de l'artiste Vittorio Fiorucci, considéré parmi les plus importants affichistes au monde. Cette exposition consacrée à cet artiste multidisciplinaire, lauréat en 2001 du prix Sam-La-pointe de l'Institut de Design Montréal, met en valeur l'ensemble de l'oeuvre de Vittorio et témoigne de son remarquable parcours humain et artistique. C'est l'artiste montréalais, dont le caractère universel et impérisable des oeuvres en fait un personnage mythique, qui en a assuré la conception et choisi le titre. Un titre évocateur puisque l'exposition de Vittorio proposée à Valcourt survient cinquante ans après son départ de Venise. Au Québec, Vittorio Fiorucci est surtout réputé pour son «petit bonhomme vert» du Festival Juste pour Rire. Le public est invité à assister, demain à 14 h, au vernissage de l'exposition qui se poursuivra jusqu'au 8 avril.

#### SOCIÉTÉ D'HISTOIRE

(275, Dufferin)-Salle Andrée-Désilets: «Sherbrooke 1802-2002, deux siècles d'histoire», exposition permanente sur l'histoire de la Ville de Sherbrooke. Salle American-Bilrite: «Noëls d'antan, l'Enfant-Jésus de cire»; en plus des figurines de cire présentées en 2000, vous pourrez admirer un très grand nombre d'autres statuette sculptées ou modelées dans divers matériaux. Jusqu'au 28 janv. Salle de l'horloge, exposition permanente sur l'histoire de l'édifice. Circuits patrimoniaux (location de baladeurs avant 15h), activités pédagogiques (groupes scolaires). Ouv.: mar. au ven.: 9h à 12h, 13h à 17h; sam. dim.: 13h à 17h (archives fermées).

#### GALERIE HORACE

Salle 1: exposition des oeuvres de Chantal Beaulieu, consistant en deux séries d'oeuvres sur le thème de la gravité. Salle 2: exposition intitulée «L'ombre de l'inconscient ou les perturbations d'un milieu naturel élastique», installation interactive d'Andrew Chartier. Jusqu'au 17 fév. Ouv.: mar. au ven., 12h à 17h; sam. dim.: 13h à 17h.

#### GALERIE LE TRAIT D'ART

(Promenades King, mail intérieur)-Exposition des oeuvres de L.Roy-Alain, N.Boivin, C.Champagne, N.Demers, L.Desrosiers, A.Drapeau, D.Dubois, R.Dubreuil, J.Dufresne, L.Gingras, M.Kovacina, D.Lachance, J.Languedoc, S.Lechasseur, J.M.Lemay, F.Longpré, G.F.Martineau, M.McCarthy, H.M.Samson, G.Samson. Jusqu'au 23 fév. Ouv.: merc. jeu. ven. sam.: 11h à 17h.

#### HÔTEL LE PRÉSIDENT

(3535, King Ouest)-Exposition permanente des huiles par l'artiste peintre Nicole Filion Boivin «Nic», aux hres d'ouv. de la salle à manger. Également à la DÉLICATERIE, 2655 King Ouest, suite 147.

#### MIGNEAULT F.M. ATELIER GALERIE L'ÉCOSSAIS

(160, du Québec)-Exposition des oeuvres de Yvon Breton, Marcel Delorme, Jean-Pierre Dennis, Stuart Main, Albric Soly, Louis Tremblay, et autres. Sur rendez-vous.

#### PIERRE BEVILACQUA GALLERIA 2520

(2520, Portland)-Exposition des oeuvres de Tom Hopkins, Jacques Payette. Sur rendez-vous.

#### SALON OPALE

(rue Saint-Louis)-Exposition des oeuvres de Gaby Boisvert.

#### SOCIÉTÉ DE GÉNÉALOGIE DES CANTONS DE L'EST

(275, Dufferin)-«Ma généalogie, une histoire à découvrir». Bibliothèque spécialisée pour la recherche en généalogie et en histoire. Horaire: du mar. au sam.: 13h à 17h; merc. 19h à 22h.

## Expositions

### Régions

#### ASCOT HÔTEL DE VILLE

(600, Thibault)-Exposition solo des toiles de Françoise Vermette Dionne. Jusqu'au 31 jan. Ouv.: lun. au ven., 8h30 à 12h, 13h à 16h30.

#### BISHOPTON L'ATELIER DE BISHOPTON

(14, rue Bishop)-Exposition des oeuvres de S.Main, G.Pearson, M.Berger, R.Guillemette, J.Boutin, L.A.Leblond, M.O.McCarthy, D.Dubois, M.Rouillard, J.G.Loiselle, L.Duhoime, J.P.Blanchette, M.Carette, P.Benoit, L.D.Charette, G.C.Roberge, H.Désilet, L.Lamontagne, J.-D.Viens, L.Robert, J.Berger. Ouv. à l'année: sam. dim.: 10h à 18h; sur rendez-vous en semaine.

#### BROMPTONVILLE LOREN ART DESIGN

## Sylvain Larocque, tueur à gages



Les amateurs d'humour aimeront voir ou revoir Sylvain Larocque. L'humoriste est de passage ce soir au Vieux Clocher de Magog avec son spectacle *Tueur à gages*.

La Tribune, archives

## Musées

### Régions

#### INVERNESS

#### MUSÉE DU BRONZE

(1760, Chemin Dublin)-Exposition intitulée «Fragments de l'identité québécoise», oeuvres de Ginette Trépanier. Visite guidée, vidéo, explications techniques. Ouv.: tous les jours, 10h à 17h (du lun. au ven., groupes sur réservation).

#### VALCOURT

#### CENTRE CULTUREL YVONNE L.BOMBARDIER

(1002, av. J.-A.Bombardier)-«De pierre et de métal», exposition des oeuvres de Jean Brillant, sculpture environnementale. Jusqu'au printemps 2002. Ouv.: mar. au dim., 10h à 12h, 13h à 17h et en soirée les merc. et ven., 19h à 21h.

#### ESPACE CULTUREL DRAINVILLE

(980, rue St-Joseph)-exposition permanente de l'horlogerie au Québec et à Valcourt. Aussi en exposition, une oeuvre de Norman Toupin, sculpture. Tous les jours de 10h30 à 17h.

#### MUSÉE J.A.BOMBARDIER

(1001, Av. J.A.Bombardier)-Exposition permanente relatant la vie et les inventions de J.A.Bombardier. Ouv. du mar. au dim., 10h à 17h.

## Expositions

### Sherbrooke

#### ARTAZO

(86, Wellington nord, 2e étage)-Exposition des oeuvres de plusieurs artistes. Objets cadeaux d'artistes. Ouv.: lun. au ven., 11h à 16h30; dim. 13h30 à 16h.

#### BIBLIOTHÈQUE MUNICIPALE

(420, Marquette)-Exposition annuelle des oeuvres photographiques réalisées par les membres du Club de photo de Sherbrooke. Jusqu'au 6 fév. «Une naissance, un livre», nouveau programme pour le goût des livres et de la lecture. Ouv.: lun. jeu. ven.: 12h à 20h30; mar. merc.: 10h à 17h; sam.: 10h à 16h30;

Restaurant

# «Monsieur Louis» avait vu juste...

Fondée à Sherbrooke, la chaîne Eggsquis comptera bientôt 20 restaurants

Daniel Forgues  
dforgues@latribune.qc.ca  
SHERBROOKE

Elias Stergiou, «Monsieur Louis» comme on l'appelle, avait vu juste en ouvrant son premier restaurant Eggsquis sur la rue King Ouest à Sherbrooke en 1995.

Sept ans plus tard, il se retrouve à la tête d'une chaîne de 11 restaurants répartis un peu partout au Québec et se prépare à en ouvrir neuf autres pour franchir le cap de la vingtaine d'Eggsquis avec un investissement de plus de trois millions \$ en 2002.

Depuis 30 ans qu'il vivait dans la restauration, Elias Stergiou trouvait difficile de n'avoir à opérer des restaurants que les week-end et les fins de journées.

«Il y avait comme un trou de jour au sein du marché à Sherbrooke. À peu près pas de bons restaurants pour le matin et l'heure du midi alors que la concurrence était forte en soirée», avoue Monsieur Louis, qui fut jadis propriétaire de la Casa Grecque à Sherbrooke.

Un premier Eggsquis puis...

En 1995, il a pris les devants en ouvrant un premier Eggsquis où l'on mettait l'accent sur les déjeuners-santé avec fruits à profusion; un resto qui ouvrait ses portes à 6h le matin pour les fermer à 15h.

De fil en aiguille, un second Eggsquis vit le jour dans l'Est, puis un troisième à Magog en 2000. Celui de Magog, à cause de la vocation touristique de l'endroit, garde ses portes ouvertes le soir.

La «machine» de «Monsieur Louis» a vite fait des petits; on trouve actuellement 11 Eggsquis au Québec comptant pas moins de 350 employés; d'ici la fin de l'année, il y aura 20 établissements du genre avec plus de 500 employés!

La jeune chaîne des Eggsquis n'est pas faite de franchises mais plutôt de corporations.

«Si j'avais opté pour des franchises, j'aurais fait plus d'argent, il y a des gens d'autres provinces qui nous approchent pour des franchises», admet M. Stergiou.

La chance aux jeunes

«Je préfère donner la chance aux jeunes qui travaillent déjà chez nous; on a même une équipe volante pour embaucher et former les employés dans les nouveaux établissements que l'on ouvre.»

La plupart des propriétaires d'Eggsquis viennent de Sherbrooke, comme une famille quoi!

Car M. Stergiou ne cache pas avoir eu la vie difficile à un certain moment.

«Un jour, quelqu'un m'a donné une chance et j'en ai profité. Je veux maintenant remettre cela à des plus jeunes que moi», avoue cet homme d'affaires de 52 ans.

Son épouse Foula et lui ne

comptent pas les énergies consacrées à l'ouverture des nouveaux restaurants. Durant les premières semaines d'opération, le couple est toujours présent, tout comme il se fait un devoir de faire acte de présence et de travailler dans les trois établissements de la région.

La file... et un service rapide

Les Eggsquis de la région de Sherbrooke fonctionnent à plein, tellement qu'il faut s'attendre à faire la file une bonne dizaine de minutes les fins de semaine.

«Mais dès qu'on s'assoit, on a droit à un pot de café et dès que l'on commande, ça prend cinq minutes avant d'être servi; c'est l'un de secrets de notre cuisine», avoue fièrement M. Louis.

C'est le même principe pour l'heure du midi.

«Les travailleurs n'ont souvent qu'une heure pour dîner; ici, ils sont bien servis et très rapidement.»

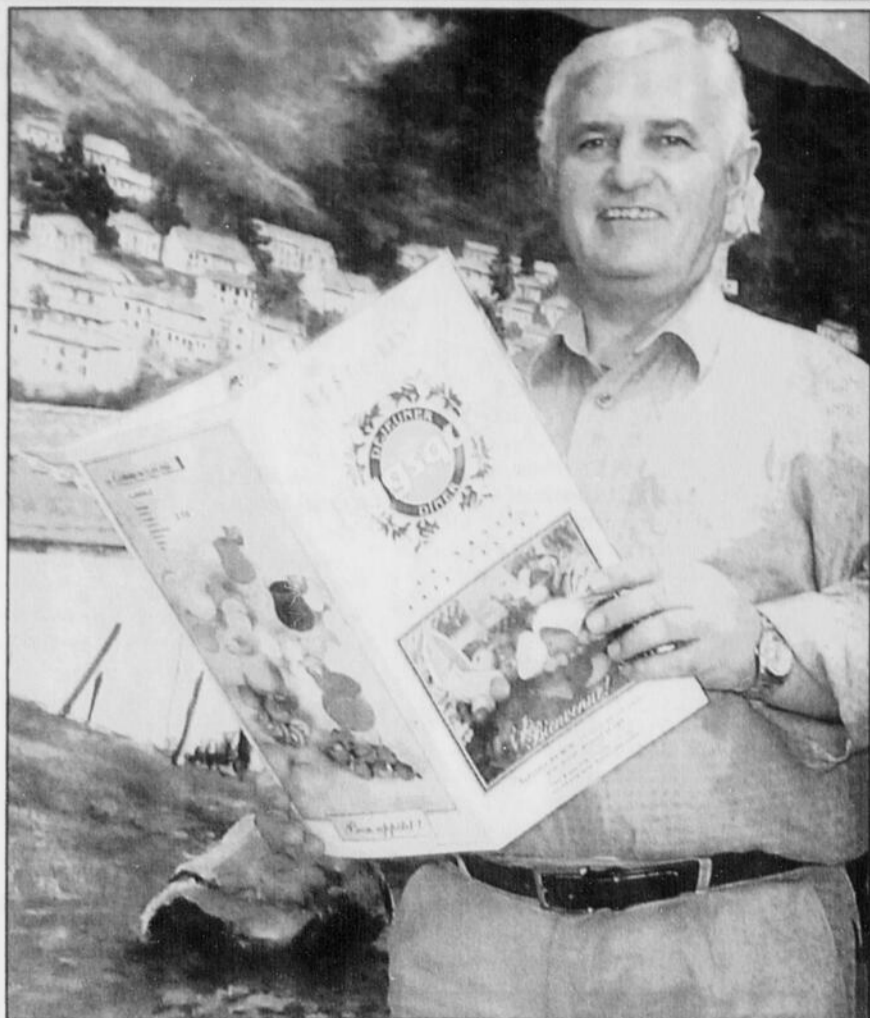
Le midi, au menu du jour, on trouve toujours un choix de viandes rouges, de viandes blanches, de pâtes, de salades et de crêpes, la plupart du temps à 6,95 \$, et à 7,25 \$ lorsqu'il y a un spécial comme le filet mignon.

Les fruits

Pour les déjeuners, on peut facilement s'en tirer à moins de 8 \$ et de nombreux repas sont servis accompagnés de fruits.

«Dans chacun de nos restaurants, on a une personne préposée au choix et à la préparation des fruits. Tous nos fruits sont fraîchement coupés et préparés le matin», indique M. Stergiou.

Le siège social de la chaîne Eggsquis est situé sur la rue Chartier à Sherbrooke où près d'une dizaine de personnes travaillent.



La Tribune, Daniel Forgues  
Elias Stergiou, Monsieur Louis, n'est pas peu fier du développement de la chaîne de restaurant Eggsquis depuis Sherbrooke.

## nouveau SOUPER AU SLALOM PUB



À LA STATION DE SKI DU MONT ORFORD

PASTA



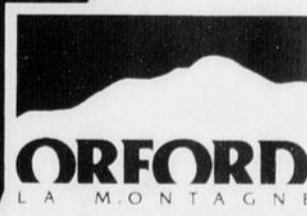
PASTA

CHOISISSEZ VOTRE PÂTE, VOTRE SAUCE ET VOS GARNITURES

7.95\$ (taxes en sus)

MUSIQUE EN COMPAGNIE DE RITUEL

N'oubliez pas les petits déjeuners au Slalom Pub de 7 h 30 à 10 h.



Renseignements :  
(819) 843-6548  
ou  
800 567-2772  
www.skiorford.com

L'Après-ski comme vous l'aimez!

63376



Imacom, Claude Poulin

Les restaurants Eggsquis ont développé une spécialité avec les fruits qui sont coupés et préparés chaque matin, comme le fait Mireille Roux dans l'établissement de la rue King Ouest.

**Pavillon des arts et de la culture de Coaticook**

116, rue Wellington, Coaticook (819) 849-6371

Soutien à la promotion de spectacles de chanson francophone 15\$ Taxes incluses

STÉPHANE CÔTÉ

AMÉLIE VEILLE

SAMEDI 2 FÉVRIER À 20 h

Restaurant **DA LEONARDO**

Pâtes maison Cuisine italienne

563-1277

332, rue Marquette, Sherbrooke

Restaurant **Le Provençal**

5156, boul. Bourque

Depuis 40 ans Cuisine française avec le chef Guenher Thomsen

569-6536, 864-7055

Apportez votre vin

Offrez-vous **L'OASIS**

SALLE À MANGER

2835, rue Du Manoir Sherbrooke

822-0565

Table d'hôte 4 services

à partir de 17.95\$

NOUVEAU LE SEMEDI

MUSICIEN SURIPLACE

**LE BACCHUS**

PLAISIRS DES SENS

APPORTEZ VOTRE VIN

Le midi, du mardi au vendredi, à partir de 11 h

Le soir, du mardi au samedi, à partir de 17 h

Pour réservations ou information : 823-3338

2765, rue King Ouest, Sherbrooke

# Une anthologie pour les 25 ans des B-52's

David Bauder (AP)  
NEW YORK

Kitsch, cinglé, sautillant, rigolo. Kate Pierson et Fred Schneider n'ont pas de mal à évoquer les épithètes utilisés pour qualifier les B-52's au cours des années. Le groupe, qui fête aujourd'hui ses 25 ans de carrière avec une compilation et un concert new-yorkais le 4 février, a un peu l'impression de ne pas avoir été pris au sérieux.

«C'est comme les comédies qui ne décrochent pas d'Oscar», se désole Pierson dans un entretien à l'Associated Press. «Si vous avez le sens de l'humour et du divertissement, ça veut dire que vous n'êtes pas sérieux». «On nous range aux côtés des Marx Brothers et d'Einstein. Chacun trouve ce qu'il veut chez nous», confirme Schneider.

Ce quart de siècle écoulé vaut quand même au groupe d'être honoré par un double CD, «Nude on the Moon: The B-52's Anthology» (Rhino), sorti -il faut le noter- trois ans à peine après la compilation «Time Capsule». Mais le désir de réhabilitation des B-52's est plus fort. «Au tout début, les gens pensaient qu'on serait des étoiles filantes, qu'on ne durerait pas. Mais on a survécu à tous les autres groupes qu'ils vantaient tant en 1978».

Pour les nostalgiques de «Rock Lobster», «Planet Claire» et autres «Love Shack», Rhino Records n'a pas mérogé avec une anthologie de 35 chansons dont certaines reflètent l'aspect plus mélodique et contemplatif de leur musique, sans oublier leur amour de ce qui sort de l'ordinaire. Pas d'inédits, toutefois, mais quelques raretés.

Selon la légende, les cinq fondateurs eurent une illumination un soir d'octobre 1976 dans un restaurant chinois d'Athens (Géorgie) après avoir bu un cocktail sans doute redoutable, le «Flaming Volcano». A peine né, le groupe formait un collage bizarre: deux femmes (Kate Pierson et Cindy Wilson) pouvant couiner comme Yoko Ono, un homme (Schneider) plus maître de cérémonie que chanteur, un batteur à propulsion (Keith Strickland) et un guitariste (Ricky, le frère aîné de Cindy) ayant appris à jouer en regardant la télé et adepte des accords à la Joni Mitchell.

Ce son des années 50-60, mêlé de punk discoïde, ressemble à une soucoupe volante où John Waters prendrait un verre avec un surfer adorant Yma Sumac, alors qu'un homard mutant danserait avec une go-go girl aux cheveux violets. A côté d'un Schneider chic portant une fine moustache dessinée au crayon, Kate et Cindy arboraient d'énormes coiffures bouffantes, appelées B-52 en argot du Sud...

«Les gens pensaient qu'on était des tarés», se souvient Pierson, 52 ans.

«Parce qu'on l'était», enchaîne Schneider, 46 ans.

Après avoir écumé la Géorgie et pris d'assaut New York avec orgue Farfisa et guitare Mosrite sous le bras, les B-52's sortirent leur premier album éponyme en 1979. Les bip-bip ouvrant «Planet Claire» couvrent alors le monde. Même John Lennon confiera au magazine «Rolling Stone» avoir entendu «Rock Lobster» dans une discothèque des Bermudes et s'être dit: «Ca ressemble à la musique de Yoko Ono, alors j'me suis dit qu'il fallait reprendre ma vieille guitare».

Mais après deux premiers albums épatants, la veine s'épuisera avec le raté «Mesopotamia» (1983). Le groupe se retranche alors à Mahopac (Etat de New York), avant que Ricky Wilson ne meure du sida en octobre 1985. Il faudra attendre quatre ans pour revenir sur le devant de la scène avec «Cosmic Thing» et son tube «Love Shack».

Discographiquement, c'est un testament puisque le groupe n'a plus rien enregistré depuis, se consacrant uniquement à la scène avec un Strickland quittant la batterie pour remplacer l'espace laissé vide par Ricky Wilson, alors que Cindy Wilson ouvre pour quelques années une parenthèse parentale en 1991.



Les B-52's c'est Fred Schneider, Keith Strickland, Kate Pierson et Cindy Wilson et le guitariste Ricky Wilson qui est absent sur la photo.

# 20\$

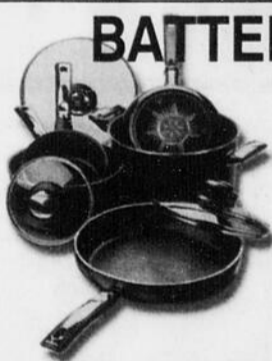
## C'EST TOUT CE QUE VOUS PAIEREZ!

À l'achat de  
**2, 3 ou 4 ÉLECTROMÉNAGERS**  
de n'importe quelles marques sur mesure pour vous

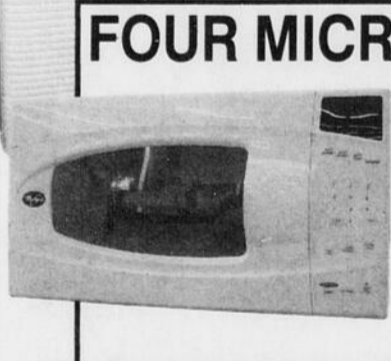
Les Spécialistes vous offrent une multitude d'articles ménagers de qualité pour seulement 20\$! *C'est tout ce que vous paierez!*



**Aspirateur LG**  
~~225\$~~  
**20\$**



**BATTERIE DE CUISINE**  
8 PIÈCES  
~~299\$~~  
**20\$**



**FOUR MICRO-ONDES**  
1000 WATTS  
~~149\$~~  
**20\$**

TOUJOURS

## ACHAT DE VOS VIEUX ÉLECTROMÉNAGERS RIEN À PAYER AVANT UN AN!

TOUJOURS  
**1200**  
APPAREILS USAGÉS  
GARANTIS, LIVRÉS  
à partir de **49<sup>99</sup>**

**Centre des usagés**  
(derrière Gaston-Côté)  
1010, rue Longpré  
563-4724

LES  
**SPECIALISTES**  
DE L'ÉLECTROMÉNAGER

**SUPER MAGASIN**  
(à côté d'Archambault et du Carrefour de l'Estrie)  
316, rue des Érables  
563-2920

**CENTRE-VILLE**  
(à l'angle de la rue Dépôt)  
225, rue Wellington Sud  
563-0563

**OUVERT 7 JOURS SUR 7**

Les plus gros détaillants indépendants d'électroménagers dans l'Est du Canada  
[www.servicedelestrie.com](http://www.servicedelestrie.com)

\*Pour un temps limité, à l'achat de 2, 3 ou 4 électroménagers de toutes marques sélectionnés sur mesure pour vous, nous vous offrons un article ménager à 20\$. Certaines restrictions s'appliquent. Non monnayable, non transférable. Sous réserve de l'approbation du crédit. Tous les détails chez les Spécialistes.